

## **CERTIFICACIÓN NÚMERO 2013-2014-11**

Yo, Maritza Rosa Laguer, Secretaria Ejecutiva del Senado Académico de la Universidad de Puerto Rico en Arecibo, **CERTIFICO QUE:** -----

El Senado Académico, en su reunión ordinaria celebrada el 4 de febrero de 2014, **acordó aprobar la siguiente:**

### **Resolución**

- Por cuanto:** Elena Poniatowska Amor ya desde sus inicios escribió novelas y libros-reportajes de fama internacional traducidos a muchos de los principales idiomas del mundo y que retratan las complejidades del ser latinoamericano, particularmente el mexicano, y de cómo la mujer se va acomodando en un mundo masculino,
- Por cuanto:** Elena Poniatowska Amor ha descollado en el género de la entrevista y de la crónica y sus obras son obras maestras en cuanto a dominio narrativo cuya influencia se ha hecho sentir en muchos de los escritores y escritoras contemporáneos en Latinoamérica y en Europa,
- Por cuanto:** Elena Poniatowska Amor ha escrito ensayos de análisis literario centrales que han revolucionado la manera de acercarse a textos de autores conocidísimos y también por haber incluido en sus ensayos una radiografía profunda de los problemas que acosan al ser latinoamericano,
- Por cuanto:** Elena Poniatowska Amor es internacionalmente leída y celebrada; se puede decir que es una de las mejores escritoras mexicanas de la actualidad cuya obra contiene agudas observaciones sobre su país, a la vez que muestra una visión integradora,

- Por cuanto:** Elena Poniatowska Amor se ha transformado en una escritora de aquellos sobre los que nadie escribe, da voz a los postergados, a las mujeres humildes y es también la voz de la pasión de grandes mujeres. Por su formación de periodista emplea entrevistas, noticias periodísticas, cartas, declaraciones de testigos presenciales y otros elementos de investigación para reconstruir la vida de los protagonistas de sus libros,
- Por cuanto:** ha sido traducida al portugués, francés, inglés y alemán y ha sido estudiada, criticada, alabada y exaltada por grandes críticos de la literatura hispanoamericana y española, por cineastas, cuentistas, libretistas, profesores/as, escritores/as, periodistas, políticos/as, cronistas, novelistas y poetas entre otros/as. Ha dictado conferencias en las principales universidades norteamericanas, hispanoamericanas y europeas,
- Por cuanto:** Ha sido galardonada con numerosos premios y condecoraciones a lo largo de su carrera y desde noviembre de 2010 forma parte de la Universidad de Puerto Rico en Arecibo al recibir un Doctorado Honoris Causa en contexto del Cuarto Congreso Internacional Escritura, Individuo y Sociedad en España, Las Américas y Puerto Rico
- Por tanto:** El Senado Académico de la Universidad de Puerto Rico en Arecibo, felicita y aplaude a Doña Elena Poniatowska Amor por ser galardonada con el premio más prestigioso de las letras hispanas, Premio Cervantes 2013, creado por El Ministerio de Cultura de España, y convertirse así en la cuarta escritora en recibir tal condecoración.

**Y PARA QUE ASÍ CONSTE**, expido la presente Certificación en Arecibo, Puerto Rico, hoy cinco de febrero de dos mil catorce.

Prof. Maritza Rosa Laguna  
Secretaria Ejecutiva

EDF/lrp

Vo. Bo. Dr. José J. Rodríguez Vázquez  
Rector Interino y Presidente del Senado

